

ESERCIZIO 1993

PRIMA

FINANZIARIE CORRENTI

TITOLO I

Spese correnti

Cat. I	Spese per gli Organi dell'Ente	Lit.	267.040.280
Cat. II	Oneri per il personale in servizio	Lit.	6.542.372.079
Cat. III	Oneri per il personale in quiescenza	Lit.	772.330
Cat. IV	Acquisto beni di consumo e servizi	Lit.	2.147.119.185
Cat. VI	Trasferimenti passivi		=
Cat. VII	Oneri finanziari	Lit.	252.688.396
Cat. VIII	Oneri tributari	Lit.	73.935.237
Cat. IX	Poste correttive e compensative di entrate correnti	Lit.	=
Cat. X	Spese non classificabili in altre voci	Lit.	9.180.000
TOTALE PARTE PRIMA		Lit.	9.293.107.507

SECONDA

LUOGO A MOVIMENTI FINANZIARI

Sopravvenienze passive - minori residui attivi	Lit.	=
Quote dell'esercizio per l'adeguamento del fondo indennità anzianità al personale	Lit.	193.831.000
TOTALE PARTE SECONDA	Lit.	193.831.000
Totale generale	Lit.	9.486.938.507
Avanzo economico	Lit.	11.434.405.381
Totale a pareggio	Lit.	20.921.343.888

SITUAZIONE AMMINISTRATIVA DELL'ESERCIZIO 1993

Scoperto di c/c BNL all'inizio dell'esercizio	L.	2.655.240.871
(in c/competenza	L.	25.192.007.779
Riscossioni	(	
(in c/residui	<u>L.</u>	<u>1.895.365.776</u>
(in competenza	L.	12.744.283.481
Pagamenti	(	
(in c/residui	<u>L.</u>	<u>2.871.085.263</u>
		<u>L. 15.615.368.744</u>
Consistenza di cassa alla fine dell'esercizio	L.	8.816.763.940
(degli esercizi		
(precedenti	L.	10.037.520.826
Residui attivi	(	
(dell'esercizio	<u>L.</u>	<u>8.836.671</u>
(degli esercizi		
(precedenti	L.	10.594.436.321
Residui passivi	(	
(dell'esercizio	<u>L.</u>	<u>2.160.521.722</u>
		<u>L. 12.754.958.043</u>
Avanzo di amministrazione al 31.12.93	L.	6.108.163.394
		=====

STAZIONE ZOOLOGICA
"A. DORN" DI NAPOLI
IL DIRETTORE RESPONSABILE
Reg. F. 10/10/1993

STAZIONE ZOOLOGICA
"A. DORN" DI NAPOLI
IL DIRETTORE RESPONSABILE
Dr. Lucio Carro

STAZIONE ZOOLOGICA
"ANTON DORN"
Prof. Gaetano Salvatore
Presidente

XIII LEGISLATURA — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI — DOCUMENTI

Consuntivo spese del personale della S.Z.N. anno 1993

Livelli	Profili	Dotazione organica	Personale in servizio al 31.12.93	Stip. e ind. integr. spec.	Fondo miglior. dell'efficienza	Altre voci retributive	Totale
	Dir. Generale	-	1	143	0	1	144
Ruolo tecnico professionale							
I	Dir. Ricerca	7*	5	330	0	1	331
II	I° Ricercatore.	14	10	798	0	9	797
III	Ricercatore	16	16	667	0	7	674
I	Dir. Tecnologo	2	0	0	0	0	0
II	I° Tecnologo	3	0	0	0	0	0
III	Tecnologo	3	1	42	0	1	43
IV	Coll. T.E.R.	9	8	311	93	13	417
V	Coll. T.E.R.	8	3	104	29	0	133
VI	Coll. T.E.R.	16	16	471	146	7	624
VI	Op. tecnico	7	6	204	62	0	266
VII	Op. tecnico	9	2	72	30	0	102
VIII	Op. tecnico	15	10	255	73	10	338
VIII	Aus. tecnico	1	0	0	0	0	0
IX	Aus. tecnico	1	0	0	0	0	0
X	Aus. tecnico	1	0	0	0	0	0
Ruolo amministrativo							
III	Dirigente	1	1	56	0	19	75
IV	Funz. am.m.vo	2	1	40	12	0	52
V	Funz. am.m.vo	1	1	33	9	0	42
V	Collab. am.m.vo	3	3	99	28	0	127
VI	Collab. am.m.vo	5	3	96	29	0	125
VII	Collab. am.m.vo	7	6	151	44	0	195
VII	Oper. am.m.vo	1	0	0	0	0	0
VIII	Oper. am.m.vo	2	1	25	7	1	33
IX	Oper. am.m.vo	3	0	0	0	0	0
IX	Aus. am.m.vo	2	0	0	0	0	0
X	Aus. am.m.vo	1	0	0	0	0	0
Personale a contratto							
I	Dir. Ricerca	-	1	106	0	0	106
Totale Generale		140	94	3993	562	69	4624

* un posto è bloccato per l'attuale Direttore Generale

STAZIONE ZOOLOGICA «ANTONIO DOHRN»

BILANCIO CONSUNTIVO DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 1994

delibera n. ¹..... del 13 marzo 1995

Consiglio di Amministrazione

Presenti: Prof. Gaetano Salvatore, Presidente; Dr. Nicola Adamo, Dr. Felice Bifulco, Sig. Vincenzo Saggiomo, componenti.

Segretario: Dr. Lucio Cariello, Direttore Generale

Assenti: Dr. Claudio Varrone, Vice Presidente; Prof. Glauco Tocchini Valentini e Prof. Giuseppe Prota, componenti.

Punto 3: approvazione bilancio consuntivo esercizio 1994

Il Consiglio di Amministrazione,

- Visto il vigente Statuto dell'Ente;
- Vista la documentazione concernente il rendiconto finanziario per l'esercizio 1994 e la relazione del Presidente dell'Ente sullo stesso;
- Vista la relazione del Collegio dei Revisori dei conti in data 10.3.93;
- Sentito il parere del Direttore Generale;
- A voti unanimi;

delibera n. 1

1. di approvare il rendiconto consuntivo dell'Istituto per l'esercizio finanziario 1994 con le risultanze di cui appresso:

A. Entrate in c/competenza

	riscosse	da riscuotere
a)Entrate correnti	L. 15.287.729.650	L. ---
b)Entrate c/capitale	L. 2.556.522.934	L. 10.500.000
c)Entrate partite di giro	L. 2.408.422.970	L. 74.708.947
	-----	-----
	L. 20.252.675.554	L. 85.208.947
 B. Residui attivi	 L. 21.836.997	 L. 10.024.520.500
	-----	-----
 totale	 L. 20.274.512.551	 L. 10.109.729.447
	=====	=====

C. Uscite in c/competenza

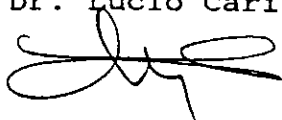
	pagate	da pagare
a)Uscite correnti	L. 8.785.668.863	L. 1.084.943.592
b)Uscite in c/capitale	L. 4.659.857.601	L. 1.117.484.203
c)Uscite partite di giro	L. 2.150.124.270	L. 333.021.647
	-----	-----
	L.15.595.650.734	L. 2.535.449.442

D. Residui passivi	L. 2.305.741.974	L.10.375.429.571
	-----	-----
totale	L.17.901.392.708	L.12.910.879.013
	=====	=====

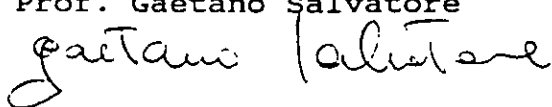
E. Avanzo di amministrazione al 31.12.1994:
L. 8.388.734.217

2. di inviare il rendiconto consuntivo dell'esercizio 1994, con gli allegati di rito, al Ministero della Università e Ricerca Scientifica e Tecnologica, al Ministero del Tesoro ed alla Corte dei Conti.

Il Segretario
Dr. Lucio Cariello



Il Presidente
Prof. Gaetano Salvatore



RELAZIONE AMMINISTRATIVA

**Relazione Illustrativa
bilancio consuntivo 1994**

Nel 1994 la Stazione Zoologica "Anton Dohrn", avendo raggiunto una stabilità economica grazie alla legge di rifinanziamento approvata dal Governo nel 1993 (legge 421/93), ha cominciato a sviluppare un programma di consolidamento dell'organizzazione e della ricerca, improntato soprattutto sull'efficienza e sulla competitività a livello internazionale nel campo delle scienze biologiche.

Nello spirito e nel rispetto della nuova dotazione organica approvata dal Ministero vigilante (MURST), nel 1993 ha provveduto a rafforzare alcune aree funzionali dell'Istituto mediante l'assunzione di tecnologi. Infatti, sono stati assunti quattro tecnologi per le aree di ecologia del bentos, di botanica marina, di biologia cellulare e per l'Acquario pubblico e Museo scientifico. Questo personale renderà più efficienti quei servizi strettamente connessi alla ricerca, accelerando alcuni processi lavorativi che in precedenza stavano impegnando personale ricercatore, con notevole danno ai fini della produzione scientifica dell'Ente. A questo proposito, vi è da sottolineare il notevole incremento di lavori scientifici pubblicati nel 1994 su Riviste internazionali, note come punti di riferimento nelle varie discipline in cui operano i ricercatori della Stazione Zoologica.

Nel nostro Istituto, inoltre, la filosofia del "turn-over" del personale scientifico è divenuta parte integrante della politica scientifica. Infatti, più che sviluppare un piano di assunzioni di personale permanente si è incoraggiata la politica del personale a contratto. La Stazione Zoologica, tramite annunci sulle più prestigiose Riviste internazionali, quali *Nature* e *Science*, ha reclutato cinque unità di personale tra i post-doc di tutto il mondo, nel campo della biologia molecolare, biologia

cellulare, neurobiologia, oceanografia, biologica e dell'ecologia del benthos. Si è inoltre continuato ad ospitare giovani che svolgono i loro dottorandi e le loro tesi di laurea presso gruppi di ricerca che operano nella Stazione Zoologica, tenendo fede ad uno dei principi sanciti all'art. 2 dello Statuto dell'Ente. Tenuto conto che il nostro è un Istituto di ricerca non strumentale (DPR 5 agosto 1991) e quindi con finalità essenzialmente di ricerca di base, si è provveduto alla costituzione di una società consortile con la Camera di Commercio di Napoli e la GeoResearch (USA), per lo sviluppo di ricerche di biotecnologie, acquacoltura ed ambiente, avente lo scopo di effettuare ricerca scientifica e tecnologica di interesse pubblico, finalizzata allo sviluppo sociale e produttivo nei settori di competenza.

La Stazione Zoologica ha inoltre continuato e migliorato la politica di scambi ed ospitalità scientifica, ospitando più di 70 ricercatori provenienti da tutti paesi del mondo.

Si è inoltre rinnovato ed integrato il parco attrezzature per permettere un ulteriore passo in avanti alla ricerca, tenuto conto del rapido sviluppo tecnologico che negli ultimi anni ha rivoluzionato le tecniche in molti campi di ricerca, in special modo in quello biologico.

Si è cominciato, inoltre, a procedere all'automatizzazione della biblioteca ed al collegamento in rete telematica di tutti i servizi amministrativi e dei vari laboratori dell'Istituto. Ciò permetterà un ulteriore passo in avanti per l'inserimento in tempo reale del nostro Ente in tutti i circuiti telematici mondiali.

Si è notevolmente incrementato l'interesse della CEE per la ricerca svolta alla Stazione Zoologica. Infatti vi è stato un aumento di programmi scientifici finanziati dalla Comunità Europea. La Stazione Zoologica è inoltre presente nel Programma

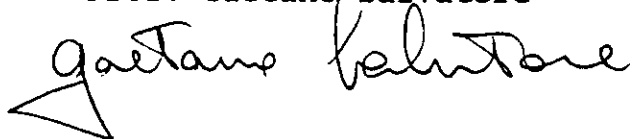
Nazionale di Ricerca in Antartide, con parecchie unità di personale scientifico.

Nell'ambito degli adempimenti statutari, il Consiglio di Amministrazione ha approvato il nuovo Regolamento Organico del Personale e dei Servizi, il Regolamento per l'uso della imbarcazione "Vettoria" di proprietà dell'Ente, costruita come "laboratorio galleggiante" per tutti i gruppi connessi allo studio dell'ambiente.

In conclusione il 1994 è stato il primo anno, dopo la crisi finanziari, in cui l'Ente ha cominciato una vera e propria programmazione della ricerca mediante un'organica politica di incremento di personale, di organizzazione e di rinnovo tecnologico.

Il Presidente

Prof. Gaetano Salvatore

A handwritten signature in black ink, reading "Gaetano Salvatore". The signature is written in a cursive style with a large, stylized initial 'G' that loops around the first part of the name.

Relazione Tecnica

Il rendiconto consuntivo dell'esercizio 1994 presenta le seguenti entrate accertate raffrontate a quelle del 1993 rappresentate in milioni di lire:

<u>Trasferimenti correnti</u>	<u>1993</u>	<u>1994</u>
Stato	19.923,4	14.923,4
Altri Enti	500,-	-
<u>Altre entrate</u>		
Vendita beni e servizi	157,7	183,-
Poste correttive	78,5	112,-
Entrate non classificabili	172,3	69,3
	-----	-----
	20.831,9	15.287,7
<u>Trasferimenti in conto capitale</u>	1.921,3	2.567,-
<u>Partite di giro</u>	2.447,7	2.483,1
	-----	-----
	25.200,9	20.337,8
<u>Avanzo di competenza</u>	6.018,7	8.315,-
	=====	=====

Confrontando le entrate dell'esercizio 1994 con quelle dell'esercizio precedente, si rileva una riduzione delle entrate quasi cinque miliardi, contributo straordinario che il Ministero della Ricerca Scientifica concesse nel 1993 per la copertura del disavanzo verificatosi nel 1992. Si rileva, pertanto, che le entrate correnti hanno rispecchiato il loro flusso regolare, rispetto al precedente esercizio, tranne in quelle in c/capitale che hanno registrato un incremento di 640 milioni per vari contributi CEE relativi a programmi di ricerca scientifica in corso nell'Istituto.

Le uscite impegnate durante l'esercizio 1994 rispetto al precedente esercizio sono le seguenti, espresso in milioni di lire:

<u>Trasferimenti correnti</u>	<u>1993</u>	<u>1994</u>
Organi dell'Ente	267,-	367,7
Personale	6.543,1	6.699,2
Acquisto beni e servizi	2.147,1	2.591,-
Trasferimenti passivi	-	104,5
Oneri finanziari	252,7	43,2
Oneri tributari	74,-	65,-
Altri	9,2	-
	-----	-----
	9.293,1	9.870,6
<u>Spese in c/capitale</u>		
Oneri immobiliari	-	193,7
Immobiliz. tecniche e		
spese di ricerca	2.963,6	5.090,5
Indennità di anzianità	193,8	493,1
	-----	-----
	3.157,4	5.777,3

	-----	-----
<u>Partite di giro</u>	2.454,3	2.483,2
	-----	-----
<u>Totale generale spese</u>	14.908,8	18.131,1
	-----	-----

Le spese correnti sono state di lire 9.870,6 milioni con un aumento rispetto all'esercizio precedente di lire 577,5 milioni pari a circa 6%. In termini percentuali tale spesa è stata del 63% rispetto al totale. Incrementi di spesa si sono registrati in quasi tutte le categorie ad eccezione degli oneri finanziari.

Le spese generali (cat. 1, 4, 6, 7, 8, 10) per un totale di lire 3.171,4 (40,5% del totale delle spese con un aumento rispetto al 1993 del 18,5%) ha registrato un notevole aumento delle spese che erano state contratte nell'esercizio precedente a causa del ritardo con il quale è stato riscosso il contributo statale derivante dall'approvazione della nuova legge di finanziamento dell'Istituto.

Sono da segnalare aumenti delle spese per assegni e indennità agli organi dell'Ente, dovuti all'aggiornamento del compenso spettante al Presidente, e al Vice Presidente del Consiglio di Amministrazione; per spese di manutenzione ordinaria dell'immobile; per spese relative ai servizi di pulizia e vigilanza; per spese per incarichi professionale di lavoro autonomo; per spese relative ai consumi di gas, telefono, elettricità, acqua ed aggiornamento delle polizze assicurative.

Quasi annullata la spesa per oneri finanziari (meno 200 milioni) dovuta alla maggiore liquidità bancaria che ha evitato il pagamento di interessi passivi.

Le spese di personale per un totale di lire 6.699,2 milioni, oltre a 493,1 per indennità di anzianità, rappresentano il 46% delle spese. La maggiore spesa rispetto al 1993 è dovuta per la maggior parte alla riliquidazione dell'indennità di anzianità, oltre che ad alcune assunzioni di personale.

Tra i provvedimenti adottati nel corso del 1994, sono da segnalare:

- approvazione del nuovo Regolamento Organico del Personale e dei Servizi da parte del Consiglio di Amministrazione;
- approvazione del Regolamento per l'uso dell'imbarcazione "Vettoria" di proprietà dell'Ente;
- assunzione con al qualifica di Tecnologo dei seguenti candidati risultati vincitori di concorso: Dr. A. Toscano e Dr. E. Biffali del 2/11/94; Dr. V. Zupo e Dr.ssa D. Sarno del 15/12/94;
- contratti a termine, ai sensi del DPR 171/91, dei seguenti ricercatori: Dr.ssa R. Casotti, Dr. G. Kraemer, Dr.ssa M.S. Zannini, Dr. G.L. Russo;
- passaggio al VI livello del profilo di collaboratore di amministrazione dei dipendenti S. Orfano e P. Varriale;
- comando della Dr.ssa G. Casazza presso l'ENEA di Roma dal 1/1/94 al 31/12/94;
- comando del Sig. S. Bocchetti presso il CNR di Portici dal 1/1/95 al 30.6.95;
- comando della Dr.ssa F. Liotto, dell'Istituto Universitario Orientale, presso la Stazione Zoologica, per collaborare all'informatizzazione della biblioteca - periodo 1/11/94 - 31/10/95;

- assegnazione al Programma Nazionale di Ricerche in Antartide di: Dr.ssa C. Gambi, Dr.ssa C. Buia, Dr. G. Russo, Sig. V. Saggiomo;
- aspettativa per vari motivi di: Dr. M. Scardi, Dr. G. D'Onofrio, Sig. R. De Chiara;
- congedo con assegno alla Dr.ssa A. Spagnuolo per recarsi presso l'Università del Minnesota, USA, per il periodo di un anno;
- attribuzione assegni familiari a vari dipendenti;
- riliquidazione indennità di anzianità a vari pensionati, in applicazione della legge 87/94;
- convenzione per la "Scuola di Formazione Personale Enti Pubblici di Ricerca";
- rinnovo incarico di ricerca scientifica al Prof. Roberto di Lauro per un periodo di quattro anni.

Le spese in conto capitale risultano impegnate per lire 5.284,2 milioni oltre a lire 493,1 milioni per indennità di anzianità pari al 33,8% più 3,1% = 36,9%. Rispetto allo scorso esercizio si è avuto un incremento del 78% escluso l'indennità di anzianità. La maggiore spesa è costituita dalla spesa per manutenzione straordinaria dell'immobile della sede (193,7 milioni); nuovi impianti e attrezzature per la ricerca (1.200 milioni); maggiore spesa per la biblioteca (100 milioni); materiale di consumo per la ricerca (230 milioni); spese per i servizi connessi alla ricerca (100 milioni), spese connesse allo svolgimento di programmi CEE (250 milioni); spese per banche dati (70 milioni).

Tra le attrezzature acquistate sono da segnalare: Digital equipment (38 milioni), microfluorimetro (50 milioni), telecamere Zeiss (29 milioni), microscopi rovesciati Kontron e Zeiss (100 milioni), sistema HPLC (44 milioni) spettrofluorimetro (70 milioni), Smart system (102 milioni), stereomicroscopio (32 milioni), centrifuga refrigerata (56 milioni), contatore di radioattività (90 milioni).

Nel corso del 1994 sono stati finanziati due importanti convegni scientifici: il 13° convegno internazionale sulle Diatomee e il corso internazionale teorico-pratico sui Policheti.

Sono stati conferiti inoltre i seguenti incarichi professionali per competenze non coperte all'interno dell'Istituto: Prof. G. Ianuzzelli, per la radioattività e problemi ecologici; Prof. Perrotta, per la sorveglianza medica; Dr.ssa C. Groeben, per l'Archivio storico; Jean Gilder Congress per la Rivista HPLS; Prof. J. Lange per il progetto di ristrutturazione dell'Acquario pubblico.

Sono stati finanziati dalla CEE alcuni programmi di ricerca proposti dal Prof. R. Di Lauro, dalla Dr. A. Goffart e dal Dr. C. Bowler; è stato finanziato dall'Agenzia Spaziale Italiana un programma proposta dal Dr. M. Ribera.

I residui attivi all'inizio dell'esercizio ammontavano a lire 10.046.357.497; sono stati rimosse lire 21.836.997 e ne restano lire 10.024.520.500.

Ai residui che restano dell'esercizio precedente vanno aggiunte lire 85.208.947 che portano i residui attivi, al termine dell'esercizio a lire 10.109.729.447.

Di detti residui il più rilevante è costituito dal contributo di lire 10 miliardi della CEE per i lavori di ristrutturazione della sede di Napoli.

I residui passivi in apertura di esercizio erano di lire 12.754.958.043; di questi sono stati liquidati lire 2.305.741.974